X

国家戦略特別区域外国人滯在施設経営事業特定認定書

大阪市指令 大保環第17-778号 平成30年3月6日

施 設 名 称 MATSUJYU guest house

施 設 所 在 地 大阪市浪速区恵美須東1丁目17番14号 松重ビル 4階401号室・5階501号室

申請者氏名 志津屋株式会社 代表取締役 東 泰宏

平成30年2月5日付けで申請のあった上記施設における事業については、 国家戦略特別区域法第13条第3項の規定により特定認定します。

大阪市長

吉村 洋文

院健誕生 「TTP月 片長三 事編集用

(施設番号:

90000404)



日本国内に住所を持たない外国人宿泊者に係る旅券の呈示及びコピーに関する案内(外国語)

〇 その他のページ 〇

厚生労働省健康局生活衛生課

パスポート呈示等のお願い

厚生労働省

日本政府は、法令に基づき、2005年4月1日から「日本国内に住所を持たない外国人」の方の宿泊に際しては、*氏名 *住所 *職業 等の記載に加えて<u>*国籍 及び *旅券番号</u> の記載とパスポートの呈示及びコピーを義務付けましたので、ご理解、ご協力をお願いいたします。

Request for producing of passports, etc. for identification purposes

Ministry of Health, Labour and Welfare

Since April 1, 2005, under the relevant laws and regulations, the Japanese Government is requiring "foreign nationals who do not possess an address in Japan" to provide their * nationality and * passport number in addition to their * name, * address, and * occupation, etc. and produce and make a copy of their passport upon checking in at lodgings. Your understanding and cooperation is appreciated.

여권 제시 등의 부탁

후생노동성

일본 정부는 법령에 의거하여 2005 년 4 월 1 일부터 「일본국내에 주소를 갖지 않는 외국인」이 숙박할 때에는 *이름 *주소 *직업 등의 기재에 추가적으로 <u>*국적 및</u>*여권번호 기재와 여권 제시 및 카피를 의무화하였으므로, 이해와 협력을 부탁드립니다.

请出示护照等

厚生劳动省

日本政府根据法令,规定自 2005 年 4 月 1 日起,凡"在日本国内无住所的外国人"在投宿时,除必须填写*姓名*地址*职业等外,还有义务填写*国籍和*护照号码,并出示 、复印护照,敬请予以理解、协助。



<u>トップページ > 〈らし > 食品・衛生 > 食品・衛生に関する情報 > 市からのお知らせ > 民泊マークについて</u>

民泊マークについて

ページ番号: 404777 2017年8月29日

民泊マークについて

民泊マークとは、法令に基づく認定又は許可(以下「認定」という。)を受け、事業の用に供する施設について、認定施設であることを証明するシール又はロゴマークを貼付又は掲示することにより、認定を受けた施設であることを広く府民・市民に周知し、適法民泊施設の普及促進を図ることを目的としたものです。



Osaka Stay" Government Approved Vacation Rentals Logo Sticker

- •This logo sticker means that the Osaka Prefectural and City Governments have certified this vacation rental (private lodging facility) for having met necessary legal standards in areas such as fire safety, emergency response, and sanitation.
- ·If you are planning to use a vacation rental (private lodging facility), we recommend you to look for a facility with this logo sticker so that you can experience a safe and enjoyable stay in Osaka!

오사카 적법 민박마크

- ·이 마크는, 이 민박이 법률상의 기준 (소방기준, 비상통보, 위생기준 등)을 만족시키고 있다는 것을, 오사카 지방정부가 인정하고 있다는 것을 나타내는 것입니다.
- •오사카에서 민박 숙박을 생각하고 계신다면, 안심할 수 있는 이 마크가 있는 시설을 추천합니다!

大阪合法民宿标志

- ·经大阪地方政府认定,对符合各项法律标准(消防、警报、卫生等)的民宿授予该标志。
- ·如您计划在大阪入住民宿,请选择带有该标志的安全民宿!

民泊マークの使用等について

認定事業者は、その認定期間中、認定を受けた施設に規定の色や形式に則ったロゴマークを貼付し、表示することが可能です。 貼付箇所としては、認定施設利用者及び地域住民等が目視により認識できる箇所です。 なお、特区民泊施設の貼付箇所は、施設の出入口付近に表示している苦情等の対応窓口付近です。

対象施設

- ・国家戦略特別区域法第13条第1項に規定する国家戦略特別区域外国人滞在施設経営事業(以下「事業」という。)を受けた施設
- ・旅館業法第2条第4項の簡易宿所営業の許可を受けた施設

No 施設名称	施設所在地	事業者名	対応する外国語
238 庵聚		有限会社エステートトヨトミ	英語
239 オレンジハウス		石塚しのぶ	英語
240 Guest House (MANMARU mikan)			英語
241 プラスビル			英語
242 セントレージアーク上汐 243 A M 夕陽丘ファースト	天王寺区上汐4丁目1番31号セントレージアーク上汐 2階~8階 天王寺区上汐5丁目6番16号AM夕陽丘ファースト 4階~8階	the second secon	英語 英語,中国語,韓国語
244 セタ・ピエーナ 夕陽丘	天王寺区上汐5丁目7番11号セタ・ピエーナタ陽丘2階~5階		英語
245 セタ・ピエーナタ陽丘		株式会社グランドゥース	英語
246 NOYADO UEHONMACHI		株式会社クオーレ不動産	英語,中国語,韓国語
247 Cozy enjoyment hotel no 13			英語,中国語,韓国語
248 Relaxing Apartment 大阪上本町		吉田 綾子	英語
	天王寺区上本町8丁目1番8号川口ビル302号室		英語 中国語
250 キューブ上町台 251 1 SULTE Fast Namba			ティス
			英語
253 ゲストハウス 集~Tsudoi~			英語
254 Comfortable Space			英語
255 石村庚申ビル			英語
256 ビルド松浦			英語
257 楽園の家 258 BIJOU SUITES SHIKI		山口 耕治 株式会社スター・プロパティーズ	中国語
			中国語
260 インターシティタ陽丘	天王寺区四天王寺 1丁目 1 4番 2 5号インターシティタ陽丘 3. 4. 5. 7. 8. 9. 1 0階		英語
261 KEN HOUSE	天王寺区清水谷町15番20号大兼ビル2、4F	嶋田 一郎	英語
262 真法院1番ビル	天王寺区真法院町1番1号真法院1番ビル5階~7階		英語
263 HORIUCHI		堀内 雅代	英語,中国語,韓国語
264 ゲストハウス ハンモックシアター		株式会社イデアフィールド	英語,中国語,韓国語 英語
266 大阪渡假別墅河東	天王寺区茶台山町1番29号ラ・ヴェルデューア茶台山102.104.201.501 天王寺区東上町7番40号		台湾語
267 RAINBOW TOJYOCHO			英語
268 ZENS HOUSE TSURUHASHI			英語
269 S A K U R A			英語
270 PY building		有限会社プロジェクトワイ	英語
271 《GU》自由自在の家		魁商事株式会社 サポーク・バー	中国語
272 Cozy enjoyment hotel no 20 273 ホテル ナカーイ		株式会社ハンドグローイング 株式会社プランクトン	英語,中国語,韓国語 英語
274 K r e h l 難波南		株式会社グルーブファシリティーズ	
275 ナニワ通天閣ホテル		株式会社ENISI建物	英語
276 STEE NAMES INT STAP NAMES TOU DEIGH MANUS MINESTAN NAMESAUL	浪速区恵美須西2丁目5番4号ヒラソール恵美須 201,203,303,501号室	株式会社三条エステート	英語
277 e-stay namba	浪速区惠美須西2丁目9番18号e-stay namba 201、303	株式会社イーデザイン	英語,中国語,韓国語
278 Guest house genesis	浪速区恵美須西3丁目3番36号		英語
279 林ゲストハウスII 280 Guest room 凛 02	浪速区恵美須西3丁目5番4号 1F,2F 浪速区恵美須西3丁目5番7号恵美須盛隆ビル 201号	林	英語 英語
281 えびす家 A·B	浪速区恵美須西3丁目11番3号	株式会社ネジコ	英語
	浪速区恵美須東1丁目17番14号松重ビル 4階401号室・5階501号室		英語
283 新世界ゲストハウス	浪速区恵美須東2丁目10番17号1F・2F	橋詰 直樹	英語,中国語
284 愛尚民泊			英語,中国語,韓国語
285 宿	浪速区恵美須東3丁目3番5号 1、2階	陳 章松	中国語
286 レバンガ難波南 A P 287 裕貴マンション グラシアス難波南	液速区成本町1丁目7番5号裕貴マンション 5階 501 502 503	株式会社アールイー・ラボ グローハウジング株式会社	英語 英語,中国語
288 Not Ninja Namba#1	浪速区戎本町1丁目9番31号4階エビスマンション808号室	株式会社KUFU	英語
289 Guest room 凛 Ebisu Mansion 0.1		鈴木 恵理	英語
290 Sunshine	浪速区戎本町2丁目4番14号グランディ戎本町 302,403	イーダー株式会社	英語,中国語
291 オールステイ浪速新今宮 1・2	浪速区戎本町2丁目4番14号グランディ戎本町 203、204号		英語
292 S D Y F u n d	浪速区木津川2丁目4番60号	SDY Fund合同会社	英語,中国語
293 S D Y H o s t e	浪速区久保吉1丁目6番19号 #8888[17818]09 9/5-7-(#8518-10: 28.20: 202-204-38.303-48.400-38.303-48.201	SDY Fund合同会社 日本CD株式会社	英語,中国語 英語
295 ゲストハウス幸町	浪速区幸町2丁目2番27号 2F、3F	株式会社リ・ボール	英語
296 G R O O V E 難波西	浪速区幸町3丁目2番10号GROOVE難波西5階		
297 Crice V	浪速区幸町3丁目4番13号CriceV3,4,5,6階	Alex Hotels&Resorts株式会社	英語,中国語
298 桜川ゲストハウス	浪速区幸町3丁目8番15号	合同会社蔵羽堂	英語,中国語,韓国語
299 コーポ原	浪速区桜川1丁目1番30号コーボ原 403、405、505、805		英語
300 OSAKA GUESTHOUSE AQUAMARINE TYPE-1	浪速区桜川1丁目2番18号サンロール湊町801号室 浪速区桜川1丁目2番18号サンロール湊町 401、402号室	株式会社アクアマリン	中国語 英語
302 Sakura Rental apartment			英語
303 ゲストハウス サンロール		真木 雄一郎	英語
		邦洋自動車株式会社	英語
	浪速区桜川2丁目3番12号Blue bee 桜川駅前 1302号室	株式会社キリンジ	英語
306 リエス桜川	療速区核川2丁自11番21号リエス核川202、204、301、302、303号客		英語
307パルコート桜川 308MAISONETTE NAMBA		株式会社リーガル不動産 株式会社Rアドバンス	英語,中国語,韓国語 中国語
308 M A I S O N E T T E N A M B A 309 フェニックスハイツ桜川		株式会社 K アトハンス 清水 寛則	英語
310 塩草 雪の宿	浪速区塩草1丁目4番12号	日華総合貿易株式会社	英語
311 K J ハウス	浪速区塩草1丁目3番8号	関西住建株式会社	英語,韓国語
312 白樺の宿	浪速区塩草1丁目4番44号	華旅国際株式会社	英語,中国語
313 ブエナビスタ難波南		株式会社グランドゥース	英語
314 アザミステイ大国町 315 BIJOU SUITES Zero	浪速区敷津西1丁目5番20号ラフィナート 1B 豫連区敷津西1丁目6番4番グランコルベールなんば 301,302,303号室		英語
THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	かたにない中日1 日り田4田ノフノコルハールぶんは 301,302,303号至		大面
316 ブエナビスタ難波南	浪速区敷津西1丁目6番23号ブエナビスタ難波南 2階 201、204号室	株式会社ブエナビスク	英語,中国語